

Élections partielles du 13 février dans Brome-Missisquoi

Paul Vachon se représente pour le NPD

Gilles DALLAIRE

Magog

L'ancien lutteur Paul Vachon qui, après avoir été le porte-étendard du Nouveau parti démocratique dans Brome-Missisquoi en 1988, a passé le témoin à Sean Hutchinson en 1993, sera à nouveau en lice au scrutin complémentaire qui aura lieu dans ce comté le 13 février.

M. Vachon est né et a grandi à Canton de Potton et est revenu s'y établir à demeure après une carrière professionnelle qui a chevauché quatre décennies. Il a fait part de sa décision lors d'une conférence de presse tenue hier à Magog.

Rappelant qu'il a obtenu 5489 votes dans un bastion du Parti progressiste-conservateur même si les ressources financières dont disposait le Nouveau parti démocratique ne faisaient pas le poids de celles dont disposaient le Parti progressiste-conservateur et le Parti libéral, il s'est dit persuadé qu'il récoltera une part du vote plus importante qu'en 1988.



L'ex-lutteur Paul Vachon avait aussi été candidat du NPD dans Brome-Missisquoi en 1988.

Enjeux

«J'exerai ma campagne sur les effets dévastateurs que la réforme prônée par le Parti libéral et défendue surtout par le ministre Lloyd Axworthy aura pour les gagne-petit et les Canadiens et les Canadiennes qui vivent déjà sous le seuil de la pauvreté», a-t-il révélé en rappelant que les programmes sociaux canadiens qui font des envieux dans les quelque 60 pays où son métier de lutteur l'a conduit, qui donnent une qualité de vie incomparable aux Canadiens et que le Parti libéral s'apprête à réduire ou même à éliminer ont été instaurés par le Nouveau parti démocratique ou en raison des pressions exercées par ce parti.

Il s'est inscrit en faux contre la prétention du Parti libéral qui affirme que le déficit du gouvernement fédéral est en grande partie attribuable à la générosité et à l'universalité de ces programmes. «Des études impartiales ont démontré que la part de ce déficit qui peut leur être imputée est d'à peine 2 pour cent», a-t-il souligné en accusant le Parti libéral et, avant lui, le Parti progressiste-conservateur de laisser se détériorer les conditions de vie des

Canadiens pendant que les banques à charte engrangent les profits par milliards de dollars.

M. Vachon a aussi accusé ces deux partis d'avoir fait grimper le taux de chômage en libéralisant les échanges commerciaux avec les États-Unis et le Mexique de n'avoir

rien fait pour empêcher la détérioration de la qualité de l'environnement.

Il s'est engagé à faire campagne uniquement en faveur d'une plus juste répartition de la richesse nationale et à laisser la question constitutionnelle de côté.

«Le Nouveau parti démocratique est fédéraliste mais il reconnaît au Québec le droit légitime de décider de son avenir. Le ciment qui unit ses membres n'est pas la question constitutionnelle mais la soif de justice sociale», a-t-il affirmé.

Le Bloc québécois invité à respecter les directives d'affichage de Magog

Magog (GD)

Le Bloc québécois a été invité à respecter les directives émises en août dernier par Magog relativement à l'affichage partisan en période électorale et à retirer toutes les affiches placées en fin de semaine dernière par ses bénévoles sur le côté sud de la rue Principale Ouest, entre la rue Sherbrooke et la rue

Merry.

Il n'est à peu près pas un seul des lampadaires qui éclairent ce côté de la rue Principale Ouest qui n'a pas eu droit à une affiche rectangulaire invitant les électeurs de Brome-Missisquoi à donner leur appui au candidat de ce parti, M. Jean-François Bertrand, lors du scrutin complémentaire qui aura lieu ce comté le 13 février.

Un porte-parole du Bloc québécois a motivé l'installation des affi-

ches du côté sud de la rue Principale Ouest par l'ignorance des directives municipales et a assuré que ce parti se conformera à ces directives s'il lui apparaît qu'il les a enfreintes.

Les directives touchent toutes les campagnes électorales, à quelque palier que ce soit, tous les partis et tous les candidats. Elles visent à prévenir tout excès qui mettrait dans l'ombre le caractère commercial du centre-ville.

Centre récréo-touristique de quatre saisons inauguré au pied du mont Mégantic

Le biathlon relance la base de Ditton

François GOUGEON

Ditton

La réouverture de l'ancien Accueil Ditton, maintenant connu sous le nom d'Auberge plein air La Chasse Galerie, permettra aux adeptes du biathlon de pratiquer cette discipline qui ne cesse de gagner en popularité depuis les succès de Myriam Bédard aux Olympiques.

C'est en grande pompe et en présence de nombreux invités qu'a été inaugurée hier la base récréo-touristique de quatre saisons sise dans la municipalité de Ditton, au pied du mont Mégantic.

Le nouveau propriétaire, Laurier Lanthier, a expliqué avoir voulu, en intégrant le biathlon aux activités en pleine nature, développer une activité majeure ayant un effet d'entraînement. Et, de fait, l'emplacement est le premier au Québec à se voir

accrédité et à être formellement reconnu par la Fédération québécoise de biathlon.

Un représentant de cette organisation, Bruno Saint-Onge, a signalé que le site, par la façon dont il a été aménagé, offre une qualité inégalee en province. Ultérieurement, avec d'autres aménagements, l'endroit pourrait facilement devenir un centre de compétition pan-canadien.

«Le biathlon est une activité qui gagne de plus en plus en popularité. Mais pour que ça développe, il faut que les régions s'organisent, comme ici, à Ditton-La Patrie, avec La Chasse Galerie», a-t-il exprimé, juste avant que des athlètes de la région, dont Sandrine Charron, originaire de La Patrie et participante aux Jeux du Canada de 1992, ne procèdent à une démonstration. Le biathlon, on le sait, allie à la fois le dépassement physique qu'exige le ski de fond (sous forme de patinage) et la concentration nécessaire pour

le tir à la carabine.

M. Lanthier a indiqué que son projet, qui comporte un investissement de quelque 300 000 \$ (financé en bonne partie grâce à la Caisse d'économie des travailleurs et travailleuses du Québec), sera justement facilité par la présence d'athlètes de la région qui agiront comme moniteurs; outre Mme Charron, on a identifié des gens comme Marie-Eve Gauthier, de Scotstown, et Daniel Lanthier.

Le potentiel de participants aux activités de biathlon est quasi in-



Laurier Lanthier



Bruno Saint-Onge

puisable car, comme l'a expliqué le responsable des cadets de l'armée, le capitaine Normand Gonthier, cette discipline fait partie intégrante de

la formation de ces jeunes. Seulement dans la région d'Estrie-Beauce, on en compte plus de 2500. «Notre objectif, a ajouté M. Lanthier, ce n'est pas que de former des athlètes ou de se concentrer sur les cadets. Le centre est également en mesure d'accueillir Monsieur et Madame tout le monde qui voudraient s'adonner au biathlon.»

Les différents représentants qui ont pris la parole à tour de rôle, dont les députés Claude Boucher, Maurice Bernier et Madeleine Bélanger, de même que le maire de Ditton, Bernard Gobeil et Michel

Routhier, de la Corporation de développement économique du Haut-Saint-François, ont vivement applaudi à ce lancement.

Cette initiative vient redonner vie à un complexe récréo-touristique quatre-saisons abandonné depuis deux ans et accroître du même coup la capacité d'accueil des visiteurs; des aménagements sont prévus au cours des prochains mois pour augmenter de 60 à une centaine le nombre de personnes pouvant loger sur le site.



Photo La Tribune, par Pierre Saint-Jacques. Les flammes ont rasé un chalet sur les rives du lac Au bran de scie, Canton Orford, dans la nuit de lundi à hier. Du rez-de-chaussée, il ne reste que la cheminée.

Un chalet en rénovation est rasé par les flammes

Pierre SAINT-JACQUES

Canton Orford

Le feu a détruit un chalet en cours de rénovation, au 22 du chemin de l'Ardoise, sur les rives du lac Au bran de scie, à Canton Orford, dans la nuit de lundi à hier.

L'incendie s'est révélé à un résident de la rive opposée. L'incident est survenu dans le secteur connu sous le nom de la Chaîne des lacs ou encore les Trois Lacs.

Le lac Au bran de scie est un chaînon de cette triple étendue d'eau alors que les deux autres éléments en sont le lac Simoneau et le lac des Monts.

Une douzaine de pompiers du Canton Orford ont été dépêchés sur les lieux où les ont rejoints des patrouilleurs de la Sûreté du Québec de Sherbrooke.

Une lutte âpre contre les flammes et le froid s'est engagée. Elle s'est poursuivie jusque vers les quatre heures du matin, hier.

À l'arrivée des pompiers, les fenêtres et la toiture crachaient les flammes. Il n'y avait aucun occupant dans le petit bâtiment accolé à une pente de ce secteur montagneux.

Les pompiers se sont affairés avec succès à protéger le chalet voisin tout en calmant l'ardeur des flammes.

Selon le deuxième voisin, M. Roland Pommier, le chalet, après une inoccupation de cinq ou six ans, avait été acquis l'automne dernier par un résident de Saint-Constant.

«Ce chalet a été construit en même temps que le mien, dans les années 1957-58. Il en est rendu à son quatrième propriétaire. Des travaux de rénovation étaient en cours depuis quelques jours. Je crois même que lundi, des ouvriers y ont travaillé», a indiqué M. Pommier qui était lui-même absent au moment de l'incendie.

On ignore ce qui a pu donner naissance aux flammes. La police n'a toutefois aucune raison de considérer cet incendie comme douteux, les circonstances permettant d'envisager un feu d'origine accidentelle.

Pour satisfaire la curiosité du journaliste, M. Pommier a expliqué que jadis, il y avait un moulin à scie sur les rives du lac. Sous l'effet du vent ou des pluies, il arrivait que le bras de scie se glisse sur la surface du lac d'où l'appellation le lac Au bran de scie.

VENTE DE DÉMOS

Transmission automatique
4 vitesses
Servofreins
Servodirection
Transport, préparation inclus

EXCEL CX 1994 3-portes

7 995 \$

+ taxes

SELV
ROCK FOREST

HYUNDAI
On évolue à votre avantage

LE PROGRAMME D'ASSISTANCE
ROUTIÈRE 24 HEURES HYUNDAI
Par l'intermédiaire du Club automobile,
organisme affilié à CAA

HYUNDAI
DE L'ESTRIE

4500, boul. Bourque
Rock Forest 584-0777



Normand Jutras

Le ministère du Travail fait volte-face

Gérald PRINCE Drummondville

Le ministère du Travail du Québec fait volte-face et annule une directive...

«C'était une situation inacceptable que nous avons rapidement travaillé à faire corriger»...

ment l'un de ses engagements électoraux aux élections de septembre dernier.

En avril dernier, le commissaire général du Travail émettait une directive selon laquelle les commissaires du ministère ne se rendraient plus dans certaines villes du Québec...

Il s'est avéré que ce changement n'a significé qu'une économie annuelle entre 10 000 \$ et 20 000 \$ pour tout le Québec...

sés quand ils devaient aller plaider leurs causes à Montréal (pour Drummondville) ou à Québec (pour Victoriaville et Thetford).

En effet, les avocats et les témoins dans une cause devaient parcourir de longs trajets pour rencontrer les officiers du ministère et parfois perdre du temps...

Dès que son élection a été assu-

rée, Me Jutras s'est empressé d'entreprendre des démarches, appuyées d'une résolution en ce sens adoptée par le Barreau d'Arthabaska...

Entre autres, il a sensibilisé la ministre de l'Emploi, Mme Louise Harel, qui s'est dite sensible aux représentations qui lui étaient faites.

«D'autant plus, ajoute Me Jutras, que c'est dans l'objectif du Parti québécois de donner les meilleurs services possibles aux régions, alors que la directive allait dans le sens contraire».

Il y a quelques jours à peine, la

ministre Harel faisait parvenir un avis au député de Drummond, lui annonçant que la directive est annulée et que les commissaires viendront, comme ils le faisaient auparavant, en région pour entendre les causes qui leur seront soumises...

Me Sylvain Saint-Onge, secrétaire du Barreau d'Arthabaska, était très heureux hier d'en aviser les procureurs de Drummond, qui se sont dits ravis du changement.

Yvon Vallières veut un référendum le plus tôt possible

Le député de Richmond reproche au gouvernement de négliger le déficit pour consacrer ses énergies à la démarche souverainiste

Danville (YR)

Le député libéral de Richmond, M. Yvon Vallières, soutient que l'obsession référendaire du gouvernement péquiste conduit le Québec tout droit vers une crise majeure des finances publiques.

«Le gouvernement, a-t-il précisé en conférence de presse hier, met la table pour tout le monde, se fait rassurant et généreux avec le plus grand nombre de clientèles possi-

bles, dans le cadre d'une vaste opération de séduction, sans tenir compte de notre situation budgétaire», a-t-il dit. M. Vallières souhaite la tenue du référendum le plus tôt possible, afin que le gouvernement fasse porter son énergie sur les véritables problèmes, dont la réduction du déficit, qui frôlera les 6 \$ milliards, cette année.

«Pourtant, de préciser le député de Richmond, le Québec vit une situation économique pas si vilaine avec l'augmentation des exportations et un accroissement des ventes

au détail, au cours des deux dernières années».

Nombreux exemples

Le député Vallières a illustré par de nombreux exemples ses allégations concernant les dépenses reliées au flirt pré-référendum du gouvernement Pariseau, depuis les élections.

Il a cité le gel des frais de scolarité, le projet de loi 46 sur les relations de travail dans le domaine de la construction, l'équité de l'emploi dans le secteur public, le report du

règlement eau, air, sol en agriculture, toutes des décisions qui entraînent des coûts considérables. M. Vallières a aussi mentionné les modifications à la loi 198 réduisant la fonction publique, la nomination de délégués régionaux et enfin, le report du projet Grande-Baleine pour plaire aux écologistes et l'offre de cession de territoire et de compensation financière sans précédent aux autochtones.

24 millions \$

Dans un tout autre ordre, le député de Richmond a déclaré que des montants totalisant 24 millions \$ ont été investis sous diverses formes dans le comté de Richmond, au cours de l'année qui vient de se terminer.

«Qu'il s'agisse de la santé, de l'éducation, de programmes relatifs au réseau routier, des infrastructures ou de la MRC désignée, de préciser M. Vallières, le comté de Richmond a tiré son épingle du jeu».

Le représentant de Richmond à Québec a rappelé que le travail concerté du député, de la commission scolaire et des promoteurs a conduit

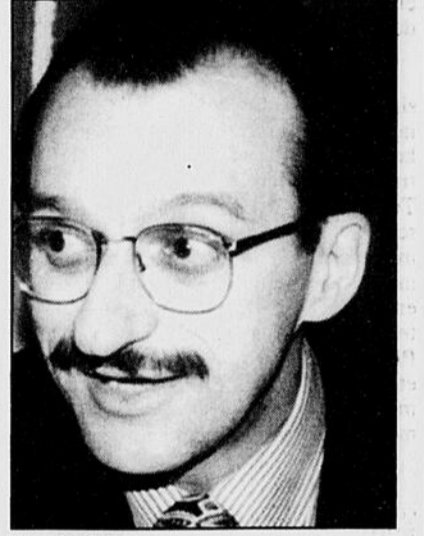
à la réalisation d'une usine-école, le Centre Proformas, à la polyvalente l'Escale, d'Asbestos, ce qui permet aux étudiants de joindre la formation technique à la pratique, dans le domaine de l'usinage. M. Vallières a également mentionné l'actualisation des installations et la bonification de la vie scolaire à l'école Saint-Médard de Warwick, grâce à la ténacité des parents, des enseignants et de la commission scolaire.

Dans sa rétrospective, l'ex-ministre libéral n'a pas voulu passer sous silence le programme de MRC désignée pour Asbestos, qui a fait ses preuves en menant à la naissance et à l'expansion de huit entreprises ainsi qu'à la création de 41 nouveaux emplois. M. Vallières a également rappelé la construction du parc industriel de Warwick, qui a été rendue possible grâce au programme Travaux d'infrastructures Canada-Québec et vient soutenir l'activité économique de la région.

Pour la prochaine année

M. Vallières s'est montré fort optimiste face au développement du comté de Richmond au cours des prochains mois. «Certains dossiers feront donc l'objet d'une attention particulière et tout sera mis en oeuvre pour arriver à l'aboutissement de ces projets», de noter le député.

Le représentant de Richmond a



Yvon Vallières

précisé que sa préoccupation c'est la création de nouveaux emplois par la recondaction du programme de MRC désignée pour Asbestos et par l'utilisation des fonds d'aide aux entrepreneurs, à la région et aux municipalités. M. Vallières demandera également au gouvernement de respecter son engagement de maintenir ouverte la dernière école du village, afin de permettre aux parents de Saint-Lucien de garder leurs enfants dans leur municipalité.

Advertisement for Compaq computers with the headline 'Bonne année!' and 'Envolez-vous avec nous.' It lists various computer models like Presario and Compaq Home, along with prices and discounts.

Advertisement for Microsoft software including Flight Simulator, Creative Writer, and Publisher, with prices and a 'Logiciels et produits Microsoft en français' section.

Advertisement for Radio Shack, featuring the slogan 'L'endroit totalement branché' and a promotion for a credit card.

Advertisement for 'ERRATUM' with a list of corrections for various articles in the newspaper.

Advertisement for 'BUREAU EN GROS LIMITÉE' with contact information and a phone number.

Advertisement for 'Portrait-robot du suspect' with a photo of a man and a description of the suspect.

Advertisement for 'LE SEUIL SERVICE AUX HOMMES EN DIFFICULTÉ DE COUPLES' with a phone number and a description of services.

Advertisement for 'EAU POTABLE' with information about water quality and contact details.

Large advertisement for 'La Tribune' newspaper subscription, offering an annual subscription for \$169.99 with taxes included.

Advertisement for 'SECOURS-AMITIÉ ESTRIE' with contact information and a phone number.

Advertisement for 'L'AGENCE MODE PAR EXCELLENCE EN ESTRIE!' with contact information and details about fashion courses.

Denis Messier en liberté...



Jean Perrault



Marcel Dion



Gaétan Fortier

SERGE AUDET, le d.g. de la Chambre de commerce de Sherbrooke, s'attend à la participation de 150 membres au cocktail annuel au Motel La Réserve à compter de 18h ce soir et marquant le début d'une nouvelle année... Toujours au sujet du d.g. de la Chambre, il doit prendre la route de l'Équateur sous peu. SERGE AUDET n'écarte pas la possibilité de revenir de là-bas avec des gens qui étudieront durant une certaine période de temps à Sherbrooke...

Le maire JEAN PERRAULT a assisté à la dernière finale du 13e tournoi international bantam de Sherbrooke en plus de procéder à la remise du trophée à l'équipe championne, les Toros de St-François. Avant de se présenter à l'Aréna Eugène-Lalonde, le maire Perrault a profité du beau dimanche pour effectuer des descentes en ski à Owl's Head. Dévalant les pentes de ski en compagnie du journaliste PIERRE-YVON BÉGIN, ce dernier a été très impressionné par le talent du maire. À retenir, Jean est un ancien membre de l'équipe nationale...

En parlant des Toros de St-François, l'entraîneur-chef ANDRÉ «Jos» LEDUC est ce même bonhomme qui évoluait à la ligne bleue avec les Castors de Sherbrooke à la fin des années '60 et le début des années '70. Aujourd'hui, André Leduc est un membre de l'équipe de Bell Canada...

GAÉTAN FORTIER, président du

Tournoi international bantam de Sherbrooke, avait raison d'être fier du «respect» de l'horaire pour le tournoi. En effet, la 21e partie du tournoi, soit la finale de classe BB, figurait au calendrier pour 19h40 et elle débutait avec un retard de trois minutes. Il faut le faire, n'est-ce pas!

La 13e édition du Tournoi international bantam de Sherbrooke est maintenant chose du passé... mais il ne faudrait pas passer sous silence le magnifique accueil de JEAN LACAILLE, propriétaire du restaurant Chez Dan's, à l'endroit du groupe de bénévoles au terme de la 21e partie du tournoi... Question de permettre à chacun des bénévoles présents de quitter les lieux avec un souvenir, JEAN LACAILLE a offert en plus 30 certificats-cadeaux...

Gagnante d'un certain nombre de timbres au party des bénévoles, JACINTE DUBOIS n'aura pas à se rendre au bureau de poste pour une certaine période de temps... Mme PIERRETTE FORTIN fréquente l'école de hockey Wayne Gretzky... JOCELYNE BOISVERT aura droit à une bouffe de 15 \$ chez Marie Antoinette... Le casino de Montréal va recevoir, en limousine par-dessus le marché, JEAN-GUY BÉDARD...

MICHEL GRIMARD a quitté Chez Dan's avec deux billets pour le spectacle de Roch Voisine... PAUL MOREAULT va s'afficher avec les

couleurs de la Ville de Sherbrooke dans ses voyages... Que fera DENIS MARCOTTE avec des Cosmétiques Finelle?...FRANCINE CARON quittait les lieux avec un vidéo Hitachi... Si GINETTE CHAREST prend un peu de poids, elle pourra se rabattre sur JACQUES LIZOTTE qui lui a remis un cinq livres de chocolat...

MARTIN CUSTEAU, un bénévole du Tournoi international bantam de Sherbrooke, est le gagnant de la peinture offerte par l'artiste peintre LEAN-

DRE PROULX. La peinture montre des jeunes jouant au hockey sur un étang et porte le nom de «Les amis de Gaétan»...

Le Comité de la registration s'est impliqué lui aussi dans le cadre de cette soirée des bénévoles Chez Dan's en remettant au président GAÉTAN FORTIER un «boxer». Pour en savoir un peu plus long, il faut poser des questions à l'ami Gaétan!

GILLES «Pélo» PÉLOQUIN, res-

pensible des communications, confirme les dates de la 14e édition du Tournoi international bantam, soit du 26 décembre '95 au 7 janvier '96...

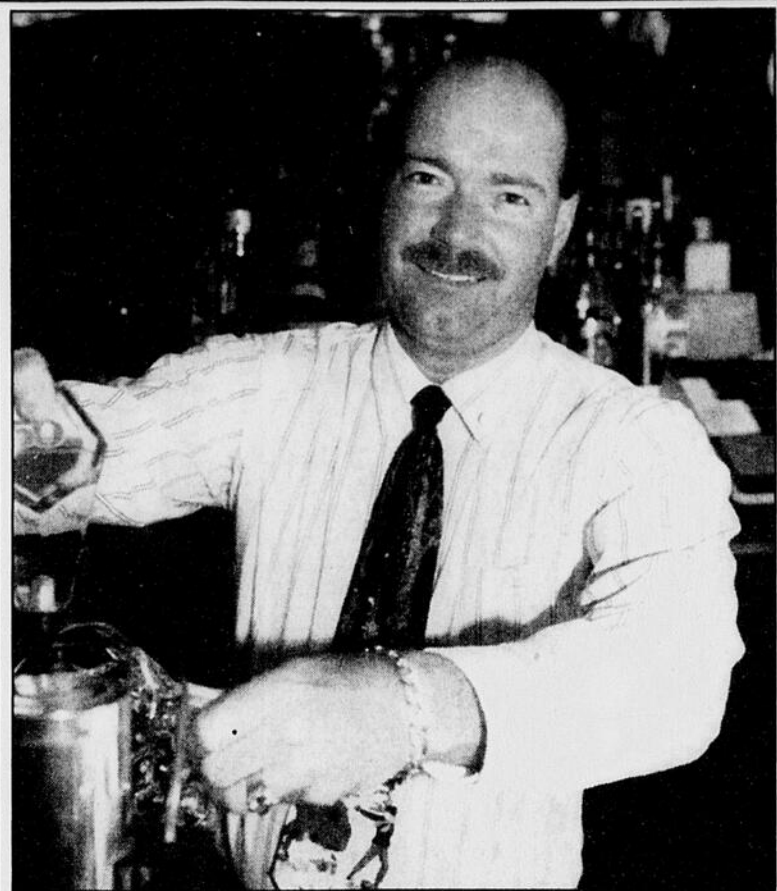
La présence à la soirée des bénévoles du maire JEAN PERRAULT, sans oublier aussi celle du conseiller JEAN-FRANÇOIS ROULEAU, a été très appréciée par les gens qui se dévouent à la cause du tournoi... En parlant de «JF», ce dernier a profité de la séance du conseil de lundi pour adresser une motion de félicitations à GAÉTAN FORTIER et toute son équipe... Un autre point à retenir, la nouvelle élue du quartier Est, SYLVIE LAPOINTE, hébergeait deux jeunes de l'Ouest canadien au moment du tournoi...

NORMAND BOLDUC, actionnaire et directeur des opérations au club de golf Sherbrooke, va convoquer les gens de la presse sportive au début de la semaine prochaine, afin de confirmer l'embauche de JEAN BERGERON à titre de «pro» au SCC pour la saison '95...

MARCEL DION, professionnel en titre au club de golf Venise au cours des onze dernières années, se réjouissait bien sûr de l'embauche de son ancien adjoint JEAN BERGERON en plus de lui souhaiter «bonne chance»...

CLAUDE BOUCHER, député de Johnson et délégué régional de l'Estrie, va dévoiler lundi prochain une subvention dans le but d'aider au développement de l'Aéroport de Sherbrooke. Il a été impossible d'en savoir plus long sur le sujet...

Une lutte à finir se dessine pour le poste de président du syndicat de l'Association des pompiers de Sherbrooke entre le président sortant DOUGLAS JONES et l'aspirant DANIEL PÉPIN. Contrairement à l'information d'hier, Daniel Pépin n'a jamais occupé le poste de président. Il fut à une certaine époque le secrétaire de l'Association. L'élection a lieu le 16 avril...



Nouvel actionnaire du resto-bar de La Cage aux Sports de Sherbrooke, Jacques Grégoire n'hésite pas à mettre l'épauule à la roue quand le besoin est là. Plus familier dans le monde de l'assurance-vie, Jacques ne tardera pas à faire sentir sa présence avec son nouveau complice Gilles Hamel.

Téléphoto par Claude Poulin



La Fée des Étoiles s'est présentée au party de Noël du Musée du Séminaire de Sherbrooke. Affichant une étrange ressemblance avec un des leurs, le groupe a conclu qu'elle était la soeur de Claude Beaudoin, le coordonnateur de la production du Musée.

La fièvre des Jeux!



François Dion

François est chanteur pour le Groupe Show depuis six ans. François est conseiller publicitaire pour le journal La Tribune.

François vous invite au spectacle **bénéfice du Groupe Show**, au profit de la 3^e Finale des Jeux du Québec, le samedi 18 février 1995 à 20h au Centre culturel de l'Université de Sherbrooke.

Coût du billet : 25 \$
Renseignements : 820-1000

Ce spectacle est présenté par le Groupe La Mutuelle. 00848

Plus de 100 000 consommateurs garantis chaque jour.

La Tribune vous offre une couverture dominante du marché Estrien en plus d'un public fidèle et assidu.

POUR ANNONCER : 564-5450

HOROSCOPE

Capricorne du 22 déc. au 20 janv.
Il y aura une situation à assainir; gardez-vous du temps pour en discuter, ne serait-ce que de l'essentiel, et ne permettez pas que la solution soit remise aux quatre-jour. Un climat de paresse et de nonchalance régnera.

Verseau du 21 janv. au 19 fév.
N'hésitez pas, par amour-propre ou par pudeur, à prouver votre attachement. Avec un peu de bonne volonté, vous préserverez l'harmonie de votre vie sentimentale. Ne répondez pas du tac au tac si on vous fait quelques remarques.

Poisson du 20 fév. au 20 mars
Ne prenez pas systématiquement le parti contraire à celui de la personne qui vous aime, ou craignez les haurs. Écoutez les conseils de ceux qui sont bien intentionnés à votre égard. Sachez vous contenter de ce que vous avez.

Bélier du 21 mars au 20 avril
Votre ciel astral retrouve peu à peu sa sérénité. Vous allez voir d'un oeil plus détaché les petites difficultés et votre caractère s'en ressentira bénéfiquement. Ne prenez pas ombrage d'une personne jalouse.

Taureau du 21 avril au 20 mai
Oubliez vos complexes, vous valez bien autrui. La personne qui vous aime aimerait bien vous voir prendre des initiatives, des responsabilités. Efforcez-vous de sourire même si vous n'en avez pas le désir.

Gémeaux du 21 mai au 21 juin
Climat sentimental plutôt terne. Offrez vos services sans arrière-pensée à une de vos amis qui a besoin d'un peu d'aide. Ne soyez pas négligent, ni hésitant dans vos activités et méfiez-vous du Taureau.

Cancer du 22 juin au 22 juillet
Vous passerez d'excellents moments avec un être chaleureux et vous en garderez un bon souvenir. Vous serez toutefois un peu enclin à la jalousie ou à des réactions violentes, et ceci sans raison.

Lion du 23 juillet au 23 août
Votre sensibilité et votre émotivité seront moins vives. Vous serez plus raisonnable, et vous verrez plus claire dans vos affaires de coeur. On dirait même que vous apprendrez à devenir plus décidé.

Vierge du 24 août au 22 sept.
Ne soyez pas de mauvaise foi dans les discussions. Vous trouverez le climat trop calme en ce qui concerne vos affaires de coeur. Vous ne serez pas d'ailleurs d'excellente humeur, ni disposé à extérioriser vos sentiments.

Balance du 23 sept. au 23 oct.
Bonne entente avec ceux qui vous entourent. Soyez prudent dans vos paroles car on a l'oeil sur vous et on pourrait vous critiquer. Ne vous réfugiez pas dans le rêve et n'ignorez pas les problèmes; affrontez-les.

Scorpion du 24 oct. au 22 nov.
Il ne se passera rien de sensationnel sur le plan de vos amours, mais les promesses seront nombreuses. Vous aurez l'occasion de nouer de nouvelles relations qui seront à la base de nombreuses activités sociales.

Sagittaire du 23 nov. au 21 déc.
Vous aurez tendance à être blessant et à ne pas supporter les contradictions. Si la personne qui vous aime est contrariée, tout se passera bien. Par contre, si elle ne peut pas supporter vos flèches, alors gare!

MOTS PERDUS

427
6 lettres: une vieille paire de chaussures

C	C	C	P	B	L	A	N	C	S	C	B	U	B	S
L	S	E	R	A	I	E	E	T	H	A	S	R	O	R
O	A	E	M	E	G	M	I	V	E	A	A	I	L	U
U	H	I	M	R	P	I	N	E	G	L	E	S	P	N
C	N	A	A	E	O	I	L	E	L	E	L	O	Y	O
A	E	L	I	P	L	F	S	A	T	I	T	N	A	N
R	N	G	A	L	B	L	N	A	C	A	T	N	A	M
R	N	I	E	O	E	T	E	E	T	E	I	P	O	V
E	R	M	U	T	I	T	S	S	E	E	T	L	E	M
E	R	C	A	Q	O	U	T	L	R	E	L	N	L	R
G	L	V	U	T	E	R	E	E	I	E	T	I	E	E
E	A	I	E	T	I	D	P	L	L	E	V	T	E	N
S	T	I	U	H	O	E	O	R	L	I	T	I	A	R
E	N	O	E	M	C	P	R	R	I	O	O	R	N	N
T	E	B	O	T	T	I	N	E	B	X	C	T	O	U

- | | | |
|-----------|-----------|-------------|
| ailette | empeigne | prix |
| animal | forme | protege |
| antiquité | lacet | reptile |
| atelier | lanière | saison |
| | large | savate |
| blanc | botte | semelle |
| botte | bottine | sole |
| boucle | bout | matière |
| brillant | brodequin | modèle |
| brun | | molle |
| | | montage |
| | | natté |
| carré | orteil | taille |
| cher | cheville | talon |
| chèvre | clou | teint |
| coile | cran | toilette |
| cran | crépis | type |
| | | universelle |
| | | usage |
| | | usé |
| | | vente |

solution du numéro 426 : pompe

SECURITE CROIX-ROUGE

Une situation délicate...

Question: Une voiture a heurté un poteau électrique et un fil sous tension est tombé sur le toit. Le conducteur est blessé et saigne abondamment. Que faire?

- écarter le fil sous tension à l'aide d'une branche ou avec des gants;
- ne pas approcher de la voiture et appeler les services médicaux d'urgence (SMU);
- dire au conducteur d'ouvrir la porte avec précaution et de sortir d'un bond.

Réponse:
b). Encore une fois; évitez de devenir la prochaine victime. Ne faites pas, non plus, prendre plus de risques à la victime.

La Croix-Rouge à votre service. (819) 562-7733

LES BANDES DESSINEES

BLONDINETTE



HÄGAR L'HORRIBLE



M. ABERNATHY



BLONDINETTE



Tableaux boursiers

MONTREAL

A et B		C		D à F		G		H à J		K à M		N à Q		R à Z	
ABE	4000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000
ABE	4000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000
ABE	4000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000

A et B		C		D à F		G		H à J		K à M		N à Q		R à Z	
ABE	4000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000
ABE	4000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000
ABE	4000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000

A et B		C		D à F		G		H à J		K à M		N à Q		R à Z	
ABE	4000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000
ABE	4000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000
ABE	4000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000

A et B		C		D à F		G		H à J		K à M		N à Q		R à Z	
ABE	4000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000
ABE	4000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000
ABE	4000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000

TORONTO

A et B		C		D à F		G		H à J		K à M		N à Q		R à Z	
ABE	4000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000
ABE	4000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000
ABE	4000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000

A et B		C		D à F		G		H à J		K à M		N à Q		R à Z	
ABE	4000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000
ABE	4000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000
ABE	4000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000

A et B		C		D à F		G		H à J		K à M		N à Q		R à Z	
ABE	4000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000
ABE	4000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000
ABE	4000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000

A et B		C		D à F		G		H à J		K à M		N à Q		R à Z	
ABE	4000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000
ABE	4000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000
ABE	4000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000

FONDS MUTUELS

ABC Funds		Admiral		AM Private Cap		AM Private Cap		AM Private Cap		AM Private Cap		AM Private Cap		AM Private Cap	
ABC	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000
ABC	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000
ABC	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000

ABC Funds		Admiral		AM Private Cap		AM Private Cap		AM Private Cap		AM Private Cap		AM Private Cap		AM Private Cap	
ABC	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000
ABC	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000
ABC	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000

ABC Funds		Admiral		AM Private Cap		AM Private Cap		AM Private Cap		AM Private Cap		AM Private Cap		AM Private Cap	
ABC	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000
ABC	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000
ABC	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000

ABC Funds		Admiral		AM Private Cap		AM Private Cap		AM Private Cap		AM Private Cap		AM Private Cap		AM Private Cap	
ABC	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000
ABC	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000
ABC	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000

NEW YORK

NEW YORK (Reuter) — Wall Street a clôturé en hausse de 0,14 pour cent hier, l'indice Dow Jones des 30 industrielles gagnant 5,39 points à 3866,74.

LE TABAC FERA TROIS MILLIONS DE MORTS AU CANADA.

Un message de Santé Canada sur une question de santé publique

Une étude de l'Organisation mondiale de la santé publiée en 1994 prévoit que jusqu'à la moitié des gens qui fument régulièrement mourront du tabagisme. Autrement dit, plus de 3 millions de Canadiens qui fument actuellement mourront à cause d'un seul produit : le tabac. La moitié de ceux qui mourront auront, en moyenne, réduit la durée de leur vie de 23 ans.

Le taux de mortalité dû aux produits du tabac continue de grimper. En fait, le tabac tue 3 fois plus de personnes que l'alcool, le sida, les drogues illicites, les accidents de voiture, les suicides et les meurtres confondus. Et les gens continueront d'en mourir si nous ne



prenons pas les mesures qui s'imposent pour régler le problème.

De plus, les maladies causées par le tabac représentent un fardeau financier de plusieurs milliards de dollars pour notre système de santé. Ce fardeau aura des conséquences autant pour les fumeurs que pour les non-fumeurs. Cette tragédie pour la santé publique peut être évitée.

Dans sa stratégie de réduction de la demande des produits du tabac, qui comprend des lois, de la recherche et de l'éducation publique, Santé Canada mettra les Canadiens en face des véritables conséquences de l'usage du tabac.

Pour obtenir plus de renseignements sur le tabac et les programmes pour arrêter de fumer, composez le **1 800 300-8449**.

Quelqu'un attend votre appel.



Santé
Canada

Health
Canada

Canada

Economie

Le dollar freine la montée du taux d'escompte

□ Tout indique que l'économie souffre déjà des hausses récentes des taux d'intérêt

Rob CARRICK Ottawa (PC)

La fermeté du dollar a contribué à stabiliser les taux d'intérêt sur les prêts et hypothèques hier, mais tout indique que l'économie subit déjà le contre-coup des précédentes hausses de taux d'intérêt.

Le dollar canadien a baissé hier de 7 centièmes de point pour cloûter à 70,92 cents US, ce qui constitue un revirement après la baisse de

près d'un demi-cent qui l'a ramené lundi à son plancher le plus bas en neuf ans.

Selon les analystes, la devise est affaiblie par les craintes des marchés financiers à l'égard des déficits gouvernementaux et de la question du Québec, de même que par l'incertitude engendrée par la crise financière au Mexique.

Alors que le dollar continuait à baisser, hier, la Banque du Canada a augmenté le taux d'escompte d'un modeste 12 centièmes de point pour

le porter à 7,24 pour cent, une dixième augmentation au cours des 11 dernières semaines.

L'économiste en chef de la banque Toronto Dominion, Ruth Getter, a estimé la hausse trop faible pour provoquer un bond immédiat du taux préférentiel. Mais, ajoutait-elle, «il n'y a pas de doute que le taux préférentiel va avoir une tendance à la hausse dans l'avenir».

Le taux préférentiel, celui que les banques réservent à leurs meilleurs clients, mais qui influence aus-

si les autres taux à la consommation, est présentement de 8 pour cent, après avoir grimpé d'un plein point en décembre.

Mme Getter a indiqué qu'un affaiblissement du dollar pourrait pousser le taux préférentiel à la hausse. Cela pourrait aussi se produire à la suite d'une hausse des taux d'intérêt américains, ce à quoi s'attendent plusieurs économistes, d'ici la fin du mois.

Des taux d'intérêt plus élevés menacent d'aggraver les dommages causés à l'économie par les augmen-

tations de taux d'intérêt de la fin de l'an dernier.

Construction affectée

La Société canadienne d'hypothèques et de logement rapportait hier que la construction de nouvelles maisons est tombée le mois dernier à son plus bas point depuis mars 1991, alors qu'on était en pleine récession. On se serait attendu à ce que la construction soit beaucoup plus forte à cette étape de la reprise, a dit Mme Getter.

L'Alberta montre la voie vers un surplus budgétaire

Joel BELLAVANCE Ottawa (PC)

Déterminée à venir à bout de son déficit, l'Alberta deviendra l'an prochain la première province au pays à afficher un surplus budgétaire en six ans.

L'Ontario et la Colombie-Britannique sont les deux dernières provinces à avoir dégagé un surplus budgétaire. Cela remonte à l'exercice financier de 1989-90. Ce surplus s'élevait à 90 millions \$ dans le cas de l'Ontario et à 358 millions \$ dans le cas de la Colombie-Britannique.

Le gouvernement fédéral, de son côté, n'a jamais déposé de budget équilibré depuis l'exercice financier de 1969-70, année où il a enregistré un surplus de 120 millions \$. John Turner était alors ministre des Finances.

«L'Alberta est vraiment l'exemple à suivre en ce qui a trait à la lut-

te au déficit», a déclaré hier à la Presse Canadienne Robin Richardson, directeur du Centre international d'étude de l'endettement public de l'Institut Fraser.

Le premier ministre albertain Ralph Klein a fait de l'élimination du déficit son principal cheval de bataille.

Réélu à la tête de la province en juin 1993, M. Klein a promis d'éliminer ce boulet financier en quatre ans sans augmenter les impôts et ensuite de s'attaquer à la dette accumulée qui s'élève à 27 milliards \$.

Depuis lors, la fonction publique a été dégraissée de 4500 employés, la province compte 50 000 personnes de moins vivant de l'aide sociale, des lits d'hôpitaux ont été fermés, tous les ministères ont vu leurs budgets de fonctionnement réduits de 20 pour cent et certains services, tels que les magasins d'alcool, ont été privatisés.

Le déficit devait être de l'ordre de 655 millions \$ à la fin du présent exercice financier, mais tout indique que des revenus plus élevés que prévu provenant de la vente de pétrole

et du gaz naturel permettront à M. Klein d'équilibrer le budget de la province dès cette année et d'afficher un surplus budgétaire l'an prochain.

Malgré ces mesures draconiennes, l'Alberta a enregistré l'an dernier le taux de chômage le plus bas au pays (7,6 pour cent, une baisse de 1,4 pour cent comparativement à 1993) après la Saskatchewan (6,1 pour cent).

M. Klein a parcouru le Canada au cours des derniers mois afin de vendre son remède contre les défi-

cits à ses homologues provinciaux.

Au cours du dernier exercice financier, le gouvernement fédéral a accusé un déficit record de 42 milliards \$, portant ainsi sa dette accumulée à 508 milliards \$. Cette année, le déficit devrait être en dessous de la barre des 39,7 milliards \$ prévus.

Le Québec, de son côté, verra sa dette accumulée franchir le cap des 70 milliards \$ au 31 mars prochain, le déficit du présent exercice financier frisant les 5,7 milliards \$ au lieu des 4,4 milliards \$ prévus au départ.

GM nie que les employés de l'usine de Boisbriand soient poussés à bout

Pierre ROBERGE Montréal (PC)

Le constructeur automobile General Motors se défend bien d'être inflexible et affirme ne pas en demander plus des ouvriers de Boisbriand qu'à ceux de ses autres usines.

Maureen Kempston Darkes, présidente directrice générale de GM Canada, nie que les salariés soient poussés à bout; ce motif avait été avancé, la semaine dernière, pour expliquer un débrayage subit à Boisbriand.

«La direction n'est pas inflexible. Mais nous sommes très inquiets, de tels incidents mettent en jeu la réputation de l'usine, a-t-elle dit, hier en conférence de presse. Nous ne tolérerons pas de tels gestes illégaux.»

Mme Kempston prévoit visiter l'usine ce mercredi, pour discuter avec les employés de ce qui peut être amélioré dans l'organisation du travail; elle plaidera aussi «la nécessité de collaborer».

Elle note que les employés de Boisbriand «ont travaillé fort ces 10 dernières années pour améliorer la qualité et la productivité, afin d'obtenir le droit de fabrication des Camaro et Firebird».

L'usine est aussi très avancée en robotique, facilitant et simplifiant l'exécution du travail afin de réduire les pertes, comme celles causées par les temps d'attente sur la ligne de montage.

Décision des électeurs

Au plan politique, la directrice de GM préfère que le Canada reste uni mais, face au référendum, signale que «les électeurs du Québec décideront... Après les gens d'affaires prendront leurs décisions.»

Mme Kempston interprète l'élection du Parti québécois, en septembre, «non pas comme un vote pour la séparation, mais un vote pour un nouveau gouvernement qui doit mettre l'accent sur l'économie».

Les autos construites à Boisbriand ont accès à tout le marché canadien, ajoute-t-elle, et GM espère que cette situation sera maintenue.

Il n'est nullement prévu d'ajouter un troisième quart de travail à l'usine, en Ontario, où la production horaire dépasse les 60 exemplaires, dit-elle.

L'appel de candidatures qui a amené plus de 12 000 personnes à attendre au froid, lundi à Pickering, visait à «créer un bassin» de candidats, ajoute Mme Kempston: «Nous constatons que les gens veulent vraiment travailler et nous sommes heureux de constater que General Motors est considéré comme un bon endroit où trouver du travail.»

Elle ne sait pas combien de personnes pourraient être embauchées à Oshawa, le cas échéant; le roulement annuel à cette usine, dû surtout à l'attrition, varie entre trois et cinq pour cent de l'effectif.

La présidente dénonce le projet du gouvernement ontarien, d'imposer une taxe qui augmenterait avec l'inefficacité en carburant d'une auto; plus elle consomme, plus elle serait taxée à l'achat.

L'objectif est de lutter contre la pollution mais Mme Kempston estime qu'il ne faut pas charger encore plus ce produit; l'automobile est bien plus taxée au Canada qu'aux États-Unis, dit-elle, et cela nuit clairement à l'industrie.

Inspections au Québec

Elle souligne la frugalité en essence des petits modèles GM, soit 4,3 litres aux 100 km sur la route et 5,4 litres en ville.

Maureen Kempston Darkes juge plus intéressant le projet envisagé au Québec, soit un programme d'inspection des véhicules, pour tester leurs performances en termes de pollution; ce programme pourrait être adopté en 1995.

Quant à l'automobile à propulsion électrique, pour laquelle Hydro-Québec mène des recherches, Mme Kempston croit qu'il faut éviter le lancement «prématuré» d'un modèle en série.

«Il faudrait d'abord s'assurer qu'elle répondrait à toutes les exigences des consommateurs», dit-elle.

PLANIFIERS VOTRE AVENIR

René Joubert, dir.

PLANIGESTION QUATRE SAISONS INC.

Courtier en épargne collective et en contrat d'investissement

Prenez rendez-vous dès maintenant

Tél.: (819) 829-1707 01355

Coup d'oeil boursier

Montreal-XXM

2020,20
+12,99

TSE-300

4191,86
+31,34

Dow Jones

3866,74
+5,39

Dollar canadien (US Cents)

70,92
-0,07

Or (New York-US\$)

374,30
+1,20

- PC

DEVISES

TORONTO (PC) — Voici les taux des devises étrangères tel que fournis hier par la Banque de Montréal. Les cotes sont en devise canadienne. Les taux sont qualifiés de nominaux car ils fluctuent durant la journée et varient d'une banque à l'autre.

Allemagne (mark)	0,9201
Belgique (franc)	0,045717
Brsil (real)	1,7442
Chine (renminbi)	0,1758
Colombie (peso)	0,0017
Corée (won)	0,00184
E.A.U. (dirham)	0,3942
Espagne (peseta)	0,01091
Etats-Unis (dollar)	1,4100
Europe (ECU)	1,1886 US
France (franc)	0,2664
Hong Kong (dollar)	0,1872
Italie (lire)	0,000896
Japon (yen)	0,01408
Mexique (peso)	0,28534
Pays-Bas (florin)	0,8426
Royaume-Uni (livre)	2,2000
Russie (rouble)	0,00039
Suisse (franc)	1,126
Taiwan (dollar)	0,0553
Venezuela (bolivar)	0,00854

Ford Canada vise la rentabilité cette année

Frédéric TREMBLAY Montréal (PC)

Après cinq années de pertes consécutives, Ford Canada pourrait bien renouer avec la rentabilité en 1995.

C'est ce qu'a laissé entrevoir le président de Ford Canada, Mark Hutchins, au cours d'une rencontre avec la presse hier soir à Montréal.

M. Hutchins a notamment fait remarquer que les résultats de la compagnie au dernier trimestre, terminé le 30 septembre, avaient connu une nette amélioration. La société a perdu 16,3 millions \$ durant cette période, comparativement à un manque à gagner de 135,4 millions \$ l'an dernier durant le même trimestre.

Pour les neuf premiers mois de l'année, Ford a essuyé une perte nette de 130 millions \$ sur des revenus de 14,5 milliards \$. Comme Ford Canada doit importer une importante quantité de ses pièces des États-Unis, la dévaluation du dollar canadien a affecté lourdement ses résultats financiers.

Une portion des pertes a été cependant récupérée par la maison-mère aux États-Unis, puisque Ford Canada achète une grande partie de son matériel de Ford Motor.

De 1990 à 1993, Ford a enregistré des pertes nettes moyennes annuelles de 225 millions \$ sur des revenus moyens de 14 milliards \$.

«Nous sommes en bonne position pour continuer à améliorer notre rentabilité en 1995. (...) 1995 sera meilleure que 1994. Nous sommes en bonne position pour tirer profit de la reprise économique. Je ne vois rien pour empêcher cela», a déclaré M. Hutchins.

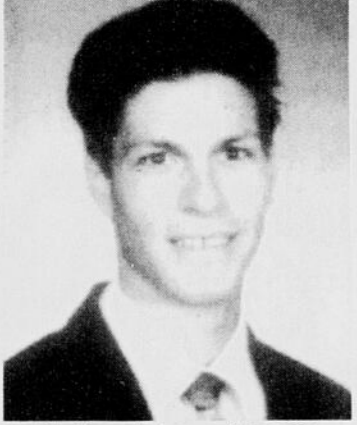
Celui-ci s'est cependant gardé d'annoncer spécifiquement des profits nets pour cette année, disant refuser de spéculer sur ce genre de considérations.

Parts de marché

En termes de parts de marché, M. Hutchins a refusé de dévoiler les objectifs de son entreprise pour cette année, bien qu'il ne cache pas que Ford souhaite accroître de nouveau sa part du gâteau.

En 1994, Ford a accru quelque peu sa part de marché au Canada, qui est passée de 21,3 pour cent (1993) à 21,7 pour cent. Chaque point de pourcentage, a-t-il insisté, doit être durement gagné.

Groupe Investors
LES SERVICES INVESTORS LIMITÉE
NOMINATION



M. Dominique Asselin

Monsieur Denis Croteau, directeur du bureau régional de Sherbrooke de Les Services Investors Limitée, est heureux d'annoncer la nomination de monsieur Dominique Asselin au poste de directeur de division au bureau de Sherbrooke.

Monsieur Asselin est entré au service d'Investors en 1993 à titre de représentant. Les clients de monsieur Asselin apprécient particulièrement son service personnalisé, sa compétence et son dévouement, ainsi que les ressources techniques d'une entreprise qui a fait figure de pionnier dans le secteur de la planification financière.

Les Services Investors Limitée est une société du Groupe Investors Inc., filiale de la Corporation financière Power. Groupe Investors Inc. gère un actif de plus de 23 milliards de dollars et 1 200 000 comptes au nom de ses clients. Elle offre une gamme complète de produits d'épargne et de placement aux particuliers et aux sociétés partout au Canada.

LES SERVICES INVESTORS LIMITÉE
3425, rue King Ouest
bureau 140
Sherbrooke (Québec) J1L 1P8
Téléphone: (819) 566-0666
Télécopieur: (819) 822-1704



Maureen Kempston Darkes, présidente de General Motors Canada, accompagnée d'un adjoint, après la conférence de presse, hier à Montréal.

Jean le Chasseur de Têtes the Head Hunter



JEAN DENIS
BA, B.Sc.Psy., M.A.Psy.

CONSULTANT AUTONOME EN RESSOURCES HUMAINES

BUREAU
(819)843-9158

CELLULAIRE
(819)829-8249

DOMICILE
(819)843-6081



Louise Charest, pdg
BACC études anglaises
Université de Sherbrooke

Conversation Anglaise

LE CHOIX EST CLAIR

Shermag

Samson

Cascades

PRODUITS AMERICAIN BILTRITE LTÉE
AMERICAN BILTRITE (CANADA) LTD.
SHERBROOKE QUÉBEC

GenPak

AMOPLAST

Nos sessions de vidéo/discussion sont gratuites

KRUGER INC.

CASTONGUAY

FIBRES LTÉE

CES ENTREPRISES ONT 2 POINTS EN COMMUN

1) Elles visent l'excellence
2) Elles ont choisi l'École de Langues de l'Estrie pour la formation de leur personnel

FAITES COMME EUX!

ADULTES: cours privés ou en petits groupes

ÉCOLE DE LANGUES DE L'ESTRIE

322, boul. Queen Nord
Sherbrooke

Permis du ministère de l'Éducation 270614

Sherbrooke
565-2990

Montréal - Ottawa - Québec

1-800-363-5708

H&R Block offre un cours d'impôt!

■ Développez de NOUVELLES aptitudes

■ Enrichissez vos CONNAISSANCES en fiscalité

■ Emplacement: 456, rue King Est

Commence bientôt!

H&R BLOCK

Pour plus d'information, composez le:

(819) 346-3985

Banques canadiennes à la rescousse d'un projet mexicain

Allan SWIFT Montréal (PC)

Des institutions financières canadiennes se portent au secours d'un important projet de transport en commun impliquant Bombardier et d'autres compagnies canadiennes au Mexique.

M. Normand Nadeau, le président de la firme de génie-conseil GMAT Ltée, a déclaré hier que des investisseurs et partenaires mexicains inquiets vont chercher leur financement auprès d'institutions canadiennes, à cause des taux d'intérêt élevés en vigueur au Mexique.

La firme montréalaise Bombardier a une entente avec GMAT d'une valeur d'environ 180 millions \$ en vue de construire 66 wagons. Parmi les compagnies impliquées se trouvent notamment Siemens Electric et Canac.